

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14. EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

EL SEÑOR D. José Ayala y Yaben FALLECIÓ AYER Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. R. I. P. Su desconsolada esposa doña María Pascual, hijo don Luis, hermanos don Miguel y doña Paula, madre política, hermanos políticos, tios, primos y demás parientes Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a Dios el alma del finado y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, mañana lunes, 13 del corriente, a las once de la mañana. No se reparten esquelas. Pamplona 12 de Diciembre de 1909. Todas las misas que se celebren en las cinco parroquias y Catedral en dicho día, podrán ser aplicadas por su alma.

hoja clandestina. Sean solo estas líneas expresión de nuestra protesta contra esas insidias que tienden a separar por el odio lo que está unido por el peligro y por el santo amor a la Patria.

Sport vasco

En "Euskal-Jai," A primera hora contendieron ayer los azules Arocena, derecha, y Marquinez, a Eizaguirre y Salcedo, rojos. La cátedra mostró sus simpatías por los primeros que se adelantaron un juego a sus contrarios. Cuando los azules tenían 2 juegos por 1 los rojos, ocurrió un doloroso incidente que a todos causó impresión profundísima, del cual fué víctima nuestro estimado particular amigo don José Ayala. En vista de ello, la Empresa, con muy buen acierto, acordó suspender el partido que se estaba jugando y el siguiente ya anunciado, ofreciendo devolver al público el importe de las entradas. Las apuestas verificadas en el primer partido se prorratearon, según el tanteo, en proporción de 12 por 100. En otro lugar damos cuenta del incidente que nos hizo salir del "Euskal-Jai" profundamente apenados.

Cháchara

Hoy quiero quitar el polvo que se había amontonado sobre la lira que tengo colgada de un pobre clavo, de un clavito que está a punto de venir pared abajo por el peso de la lira y del polvo amontonado. Quiero entonar a las urnas electorales un canto, que merecido lo tienen con motivo más sobrado que la caja de Pandora, con la cual no las comparo, porque de aquella salía lo bueno y también lo malo y yo no sé si una urna puede dar cabida a tanto. Si yo a las urnas saludo es por motivo más alto, es porque las considero todas hechas de algo blanco de esperanzas y de halagos, siempre se prestan al canto. Y son también estas urnas algo serio y grave, y algo solemne puesto que en ellas nuestras conciencias echamos, función civil que enaltece y agiganta al ciudadano, por eso también merecen indudablemente un canto. Y según muchos autores en alguno que otro caso son cajones no muy limpios donde se echan mil guinapos, maquinitas que convierten vino y oro en diputados, pero aun así no me privo de cantarlas mucho y alto porque así consideradas también merecen un canto. GARCILASO.

D. José Ayala

Ayer falleció en esta ciudad nuestro querido amigo y estimado paisano don José Ayala. Hallábase dicho señor en un palco del "Euskal-Jai" en unión de nuestros también estimados amigos don Antero Irazoqui, don Máximo Goizuetza, don Vicente Calderón y no recordamos si algún otro, cuando de pronto sintióse gravemente indispuerto, siendo trasladado a una de las dependencias de la Empresa del frontón, donde en el acto fué solícitamente asistido por el celoso médico del "Euskal-Jai" don Ramón Sanz. El señor Ayala había sufrido un violento ataque de corazón, dolencia que en distintas ocasiones se había manifestado en el paciente, aunque no con la intensidad que ayer tarde. En vista de que cada vez se iba acentuando más la gravedad del enfermo, fué llamado un sacerdote de la parroquia de San Agustín, que administró al señor Ayala los auxilios espirituales. Casi sin esperanzas de vida fué llevado nuestro buen amigo a su domicilio en un coche que la empresa dispuso, desarrollándose allí la conmovedora escena que es de imaginar. A los pocos momentos rendía su alma a Dios el enfermo, rodeado de su amatísima familia. La noticia del fallecimiento del señor Ayala causará en Pamplona general sentimiento, pues era persona muy bien relacionada, y conocidísima y justamente estimada por su afeble trato y caballeroso carácter. El señor Ayala, que ocupó importantes puestos en el Municipio, tenía gran competencia en asuntos administrativos y económicos como lo prueba el hecho de ser consejero de varias Sociedades financieras-mercantiles. Reciban su distinguida familia y especialmente su viuda doña María Pascual y su joven hijo la expresión de nuestro más sentido pésame. Rogamos a nuestros lectores una oración por el alma del que fué nuestro bondadoso amigo y querido paisano don José Ayala y Yaben (Q. E. G. E.)

ADMINISTRACION FORAL

Se autorizó el arriendo de los arbitrios municipales solicitados por los Ayuntamientos de Apegi, Larraona, Arróniz, Cáseda y Pitillas y Concejos de Lecumberri, Burlada, Zabalza y Arre. —Se facultó al Ayuntamiento de Funes para

arrendar las yerbas de dos dehesas; y a los concejos de Berrioplano y Astiz para verificar unas limpiezas en los árboles que indican.

—Se aprobaron los presupuestos municipales para 1910 de los Ayuntamientos de Cascante, Erasun y Donamaria.

—También se aprobaron las cuentas de los Concejos de Yabar y Arteta, correspondientes al año 1908.

—Se declaró que al Ayuntamiento de Vera corresponde ejecutar las obras de saneamiento que pretende con relación a los edificios del barrio de Aguirre, toda vez que las deficiencias de las cunetas y alcantarillas de la carretera que aquel supone, no existen.

—No habiéndose ajustado el Ayuntamiento de Gallués al convocar a la Junta revisora del presupuesto al acuerdo general de 19 de Enero último, se acordó ordenar que cite nuevamente a la asamblea con los seis días de antelación que dicho acuerdo señala.

—Se acordó que el capataz bodeguero de "Olaz-Chipi" pase a prestar sus servicios como encargado de los viveros a Villafrañca y Cadreita con el fin de dar principio a las labores de las vides.

—Se aprobaron las cuentas de gastos cancelarios de Pamplona, correspondientes al tercer trimestre de este año, abonando al Ayuntamiento de Pamplona 13.643'47 pesetas; y se acordó: 1.º Que en lo sucesivo se subaste el suministro de artículos de consumo. 2.º Recomendar a quien se halle encargado de la administración económica de la nueva cárcel, se acompañen en los trimestres posteriores justificantes de los gastos de enfermería, barbero, lavandera y otros. 3.º Que se formalice anualmente inventario de todas las ropas y enseres del establecimiento, agregando lo que se adquiere y segregando lo que se inutilice. Y 4.º Que se presente un estado de gastos para el año 1910, arreglado a las relaciones mensuales de las cuentas, a fin de formalizar el presupuesto de ese ejercicio que ha de refundirse en el general de la provincia.

—Accediendo a lo solicitado por la señora Directora de la Escuela elemental de maestras de Navarra y de conformidad con lo informado por la Contaduría, se acordó adquirir el material de enseñanza necesario para dicho centro y ejecutar diversas obras para habilitar nuevos locales.

Centro Escolar

Dominical de obreros. A las clases de este Centro de instrucción asistieron el último ejercicio 281 alumnos. CAJA DE AHORROS Pesetas. Suma anterior... 110.042'69 281 imposiciones efectuadas... 813'45 Total... 110.856'14 8 devoluciones verificadas... 565'00 Saldo en Caja... 110.290'84 CAJA DE SOCORROS Suma anterior... 37.676'45 Total en ambas Cajas... 147.967'29

Pamplona hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 12 y 13 de Diciembre de 1879. Ayer por la tarde se observó por el firmamento el paso de un magnífico bólido que emitió una intensa luz blanca rojiza. —Se hallan vacantes los entancos de Bacalao y Vidangoz. —El Ayuntamiento proyecta unir por medio de andén el espacio comprendido entre las escalerillas del paseo de Valencia y casa del señor Baleztena. —A consecuencia del cambio de Gobierno han presentado la dimisión de sus cargos, entre otros, el subsecretario de la Guerra y diputado por Navarra, Sr. De Miguel y el Gobernador civil de Teruel Sr. Huarte Mendicoa. —Prevía subasta, se ha adjudicado el servicio de la limpieza pública y conducción de los coches mortuorios a don Miguel Luquin, del cual sale fiador don Claudio Arbizu. —A consecuencia de la baja temperatura de estos días, se encuentra el río helado en todos los remansos. —Ha sido nombrado inspector de vigilancia de esta provincia don Gregorio Olalde. —Para el próximo reemplazo han sido alistados 125 mozos de esta capital.

El mercado de cerdos

El mercado de cerdos celebrado ayer en Pamplona fué importantísimo. La concurrencia fué extraordinaria desde los primeros momentos. Se presentaron al mercado más de mil cerdos, pues, según cálculos, había doble que en el mercado anterior. Los precios fluctuaron entre 18 y 21 perras (0'90 y 1'05 puestas) el kilo. Se vendió, como siempre, todo el ganado. Para afuera se llevaron ocho ó diez vagones de hermosos cerdos. El mercado próximo promete ser también animadísimo.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL Sumario Aoz.—Por sustracción, sin procesado. Señalamiento San Sebastian.—Vista ante la Sala de lo civil del incidente sobre acumulación de autos, del pleito entablado entre doña Felipa Casares, y don Angel Arizmendi y otros. Informará el abogado señor Uranga. Procurador, señor Aoz.

EL VOTO

No hay necesidad de hacer resaltar la importancia de la lucha electoral que hoy se ventila en todo España, como tampoco hay precisión de evidenciar que si las contiendas en los comicios han despertado un saludable interés en la opinión es debido preferentemente a las importantes reformas introducidas en la ley, reformas apasionadamente combatidas en su periodo de gestación, y ensalzadas ahora aun por los mismos que un tiempo fueron sus fogosos detractores.

Dos hechos prueban claramente los beneficios del nuevo procedimiento, hechos que pudiéramos llamar de carácter material uno de ellos, de trascendencia moral, el otro.

En aquellas localidades que ven deslizar-se el desarrollo de sus intereses en medio de la paz más octaviana y de una gran competencia de todas las aspiraciones comunales, la ley ha anulado de hecho la elección, evitando así cuantiosos gastos al erario municipal, gastos que pueden aplicarse a obras de reconocida utilidad, a iniciativas de cultura, de levantamiento del nivel moral y material del vecindario.

Las poblaciones que pacíficamente, armónicamente, resuelven sus problemas locales acogiendo a la tramitación placida y tranquila del famoso artículo 29, no se cansan de alabar la reforma que, suprimiendo los más costosos del procedimiento, contribuye a solucionar no pocas cuestiones de indiscutible importancia.

Y en aquellas localidades donde, por su propia importancia ó por la extraordinaria afluencia del concurso de todas las ideas, es menester depurar por medio del voto en las urnas la verdadera y fiel expresión del censo electoral, también tienen que agradecer al nuevo procedimiento su sana tendencia a combatir el «absentismo», que evidentemente no tiene en su abono mas que la egoísta argumentación de una torpe comodidad que mal se compagina en estos tiempos, sino de lucha de intervención activa en todos los órdenes de la gobernación y la administración del Estado.

En este último caso, en el de las ciudades en donde la exteriorización y el desarrollo de las aspiraciones políticas, de grupo y de partido, ha menester de la selección que la lucha ofrece como resultado final, se encuentra Pamplona, nuestra ciudad querida, que hoy por medio de esa lucha ha de ventilar el problema importantísimo de dotar al Municipio, de un determinado número de representantes inteligentes y honrados.

Y en Pamplona, donde es proverbial la pureza y la rectitud del sufragio en todas sus manifestaciones: donde la pasión de partido, por mucho que haya sido excitada en casos especialísimos, jamás ha empañado con torpes manejos la respetabilidad y el prestigio del voto, es de esperar que el vecindario dará una vez más pruebas elocuentes de su amor a los intereses comunales esforzándose en llevar al seno de la Corporación municipal a los hombres a quienes crea con más aptitud para el cargo y con más independencia de miras y de acción, para en ningún momento verse obligado a subordinar la conveniencia y el interés de los mas al interés ó la conveniencia de los menos, que tal debiera ser, en todo tiempo la fórmula que concretase la aspiración de los cargos consagrados exclusivamente al ejercicio de la pública administración.

Una buena cepa

En el Suplemento al folleto Les vignes Hybrides a production directe, de M. J. Giret, ocupase este distinguido viticultor y publicista agrícola de algunos de los principales híbridos productores directos. De la valiosa cepa 156 Seibel dice M. J. Giret lo que a continuación traducimos: «El 156 Seibel es una obtención particularmente feliz; reúne la cualidad excepcional del vino (está considerado en el comercio como el más completo que existe), la gran fertilidad y la adaptación a toda clase de suelos. En los campos floxerados de M. Seibel la resistencia de 156 es muy buena. Estas grandes cualidades justifican la extensión cultural progresiva de Seibel 156. Que el vino de 156 Seibel es de superior calidad, lo pregonan las altas cotizaciones que todos los años consigue en el mercado. Respecto a la adaptación, entienda la Cróni-

ca de Vinos y Cereales que no es general, y será muy expuesto plantarle en tierras que contengan más del 34 por 100 de carbonato de cal, así como en las pobres y superficiales.

156 Seibel es indenne, ó por lo menos muy resistente al oídio y al mildiu. En años de fuertes invasiones, hemos visto al híbrido de que nos ocupamos libre de enfermedades criptogámicas hasta en terrenos bajos de regadío. 156 Seibel se ha aclimatado bien en la Rioja Alta, en cuya comarca existen unas 30 pequeñas viñas de dicho productos, las más extensas de 4.000 pies, y el vino que rinden es muy elogiado por su buen gusto y aroma, sobrio color y gran riqueza en alcohol y extracto seco, superior a los caldos del país.

Seguramente que el cultivo de 156 Seibel se extenderá mucho en España así que las diversas regiones vayan conociendo prácticamente las cualidades de tan notable cepa. Aconsejamos a nuestros viticultores plantar por vía de experimentación de híbrido 156 Seibel. La administración de la Crónica de Vinos y Cereales, periódico que se publica ahora en Valencia facilita barbados y estacas auténticos.

Infamias anónimas

Con este mismo título publica «El Ejército Español» un suelto en el cual el señor Moret habló a los periodistas, según hicimos constar en nuestra información telegráfica, sin concederle importancia.

Entre otros párrafos, dedica el colega militar los siguientes al lamentable asunto que en realidad no debiera haber adquirido el relieve que le ha dado la prensa madrileña:

«Ha llegado a nuestro poder una hoja clandestina que, según parece, viene circulando estos días, sin saberse, naturalmente, de donde ha salido. No pensábamos ocuparnos en lo que dice, pero, mejor pensado el asunto, nos ha parecido más conveniente poner en guardia contra sus falsos asertos a aquellos pocos a quienes pudiera sorprender.

No se sabe de donde ha salido, en efecto, pero sí se sabe a donde va. Va a sembrar la desconfianza entre los militares que han cumplido su deber en Melilla, de modo tan brillante. Va a despertar recelos injustificados contra las decisiones que pueda tomar el ministro de la Guerra para la resolución de las propuestas que haga el comandante en jefe del Ejército de operaciones a fin de premiar los méritos contraídos en la campaña. Va, por lo tanto, a crear en el Ejército un estado de opinión desfavorable a la paz, a la unión, a la fraternidad de todos los que han unido sus esfuerzos para vencer a los rifeños, y unidos han vertido su sangre generosa en esa hermosísima solidaridad de la campaña. A todo esto va encaminada la hoja clandestina, que como toda mala acción no está autorizada por nadie. Es obra de traición y cobardía. Claro es que el buen sentido de nuestros oficiales la dará el destino que merece; pero en ella se asientan juicios y se adelantan suposiciones que rebellan a toda conciencia honrada.

En la hoja clandestina se anuncia el temor a que sean indudablemente recompensados los hijos de generales a quienes se cita por sus nombres; se habla de los paniaguados de siempre, se recogen, en fin, todas las calumnias y todas las insidias del arroyo, con el propósito indigno de azuzar envidias y halagar malas pasiones. Precisamente la historia del general Luque es una garantía contra esas insidias y calumnias. Su hijo mayor don Agustín, siendo teniente fué herido gravísimamente en Cuba, y después de sufrimientos horribles hubo de sufrir la amputación de una pierna; ascendió a capitán y pasó a invalidos donde reglamentariamente ascendió a comandante y a teniente coronel. Como oficial de filas hizo toda la campaña, y se batió con todos sus compañeros compartiendo sus peligros y fatigas.

Su otro hijo, don Ernesto, hoy capitán en prácticas de Estado Mayor en Melilla, hizo durante nueve meses la campaña de Cuba, en la columna de su padre; de segundo teniente fué a ella y de segundo teniente volvió con sólo las cruces rojas y de María Cristina que se había ganado como todos sus compañeros.

En esto de los hijos de generales y paniaguados se habla mucho, pero no se dice todo, la hoja clandestina lo señala y profetiza que no serán recompensados ampliamente; lo que no será también se han batido y han derramado su sangre sin regateos. Sólo en los primeros combates de Melilla recordamos al capitán Salcedo (sobrino del general) muerto; heridas graves a un pariente del general Marina (capitán Riquelme), a dos hijos del difunto general Molina, uno de los cuales recibió en un combate posterior otra herida y murió de ella; a un sobrino del general Sanchez Gomez (capitán Sanchez Prai)... Es natural que obtengan recompensas los que de esta manera se las ganaron.

Hacemos punto, porque estamos haciendo demasiado honor, al ocuparnos de ella, a una

Ventoleras

Mi querido Juan Vecino: No te debes desquiciar; hoy es el día solemne de la lucha electoral. Las varias candidaturas que en tu camino hallarás solucionan de tus gustos la exigente realidad. Si a la pureza del huevo consagras todo tu afán bien porque comas a régimen, bien porque des en buscar las cosas claras, ya sabes a quien debes de votar. Si crees tu que el ensanche es una barbaridad de necesario, también te puedes ensanchar, votando al más ensanchista del programa electoral. Si eres administrativo, aunque en tu casa jamás exista orden ni gobierno, ni administración ni nada, votas a los que administran lo ajeno con probidad, sin pensar en lo que dicen los del comité y sin dar importancia a Romanones, ni a Soriano ni a Pidal. La cuestión joh Juan Vecino! es que vayas a votar, pues multan al que se abstiene del derecho electoral, y no es cosa de encima de que veas proclamar a un candidato antipático, te cueste un durito ó más.

En gacillas, en sueltas, en comunicados, en casi todas las secciones de este periódico han aparecido notas de nuestro estimado amigo Pernás, corresponsal de El Eco en Arbizu, hablandonos de que un día han sido rotos los faroles del alumbrado público, otro día ha sido apedreada la casa de un vecino sin dejar en ella cristal sano, otro día ha sido destruida una fuente, etc., etc.

Ahora da cuenta de haber sido cortados «a mano airada» ocho árboles frutales de la finca del vecino don Jenaro Irazu.

¡Caramba! Pero qué ocurre en Arbizu, pueblo tan pacífico y tan pintoresco de suyo? Me suplica el amigo, que ya que con la denuncia de los hechos en las secciones serias del periódico, no se consigue nada, lo ponga en ventoleras, dado que el asunto parece haberse convertido en pasatiempo de alguno.

Indudablemente el honrado pueblo de la Montaña padece las gracias de algun guasón que ha tomado como cosa de juego el respeto a la propiedad ajena...

han de estudiar lo ocurrido, que si hay juegos inocentes tambien los hay ¡ay! prohibidos.

Ya vienen los reservistas ya desembarcan ufanos entre músicas y vitores y entre gritos entusiásticos y abrazos y otros detalles más ó menos reservados... reservado al reservista que el valor ha derrochado combatiendo al enemigo frente a frente, palmo a palmo. En Málaga dos muchachas guapas, con la mar de encantos cogieron a un reservista y en la misma calle... ¡Vamos que ahora yo tambien me siento muy reservista, y me callo!

FULANEZ.

La Conciliación

En la sesión celebrada el lunes 6 del actual por la junta mixta de La Conciliación, se acordó admitir como socios obreros a tres socios y fueron dados de baja cinco socios.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad correspondiente a los días comprendidos entre el 29 y el 5 ambos inclusive a 25 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS

Pesetas. Ingresos Existencia anterior 4.060'88 Recaudación de gremios 454'00 Id. de protectores 1.021'50 Id. de patronos 65'50 Libramiento vencido 3'00 5.604'18 Salidas Socorro a enfermos 211'50 Factura del señor Comes 7'00 Existencia en Caja 5.385'68 5.604'18

Notas militares

LAS FLOTAS AEREAS EN 1910 Los periódicos alemanes publican la siguiente estadística: «En 1910 tendrán

Naciones Dirigibles Aeroplanos Alemania 14 5 Inglaterra 2 2 Francia 7 29 Austria 2 4 Rusia 3 6 España 1 3 Italia 3 7

Además de los tres «Zeppelin», los tres «Parseval» y los tres «Gross», tiene Alemania tres dirigibles, el «Schontte», el «Siemens-Schekert» y el llamado del «Rhin y de Westfalia». Todos los demás dirigibles están en construcción, ocurriendo lo propio con los aeroplanos tipo Wright.

En Francia tienen los dirigibles «Lebandy», «Ville de Paris», «Liberté», «Colonel-Renard», «Ville de Bordeaux», «Ville de Nancy» y «Clemens-Bapard». España tiene el «España», Austria un «Parseval» y un «Lebudy» (todavía sin terminar),

y también en construcción un tercer dirigible sistema Riemann...

Candidatura administrativa

Primer distrito.—Casa Consistorial D. Melchor Lacabe e Iribarren...

Notas teatrales A noche «Los dos pilletes» nos tuvieron en el teatro hasta muy cerca de la una...

Notas teatrales

Nuestro folletín Terminada la publicación de nuestra novela La piel del león...

Nuestro folletín

La reina de Saba relato interesantísimo que sirvió para consagrar la fama que de escritor ameno y elegante supo adquirir un eminente novelista inglés...

La reina de Saba

de describir maravillosamente algunos de los menos conocidos aspectos de la vida y del ambiente norteamericano...

La reina de Saba

conduce agradablemente al lector desde el seno de la accidentada región de la Nueva Hampshire...

La reina de Saba

merecerá la aprobación de nuestros lectores, tanto por lo elegante de su forma como por lo impecable de su fondo.

La reina de Saba

mercerá la aprobación de nuestros lectores, tanto por lo elegante de su forma como por lo impecable de su fondo.

GACETILLAS

Mañana lunes, a las once de la mañana, se celebrarán en la parroquia de San Juan Bautista los funerales en sufragio del alma de don José Ayala...

igualmente se aplicarán en sufragio del alma del señor Ayala (q. e. p. d.)

Para demostrar una vez más la absoluta abstención de «La Conciliación» en toda lucha política...

Con razón presumíamos que los funerales de aniversario celebrados ayer a las once en la parroquia de San Nicolás...

Para el día 14 del mes actual está concertado en Berlín el enlace matrimonial de nuestro querido amigo el joven ilustrado capitán de infantería don Manuel Iglesias...

Ha fallecido el ilustrado secretario del Ayuntamiento de Fontellas don Francisco Bueno.

Comestibles finos Ostras blancas de Arcachón y verdes de Marennes.—Mercaderes, 4.

En el Registro civil no se hicieron ayer inscripciones de ninguna clase.

Nuestro estimado amigo don Sebastian Gasteara, Delegado de la importante sociedad de seguros «La Catalana»...

Aunque lentamente, sigue mejorando en su grave enfermedad la distinguida y respetable señora doña Josefa Lopez de San Roman...

OSTRAS FRESCAS de Arcachón y Marennes se reciben diariamente.

A las once y tres cuartos de noche falleció la respetable y virtuosa señora doña Cipriana García...

Ni en el Gobierno civil, ni en las inspecciones de policía y vigilancia nos facilitaron ayer noticias desagradables ni denuncias.

Se encuentra gravemente enferma y ayer le fué administrado el Santo Viático la esposa de nuestro amigo el comandante retirado de Caballería don Sergio Camacho.

Esta noche se celebra en el círculo integrista una velada cómica-lírica en honor de los socios y sus familias.

Se encuentra en esta capital nuestro particular amigo don Dámaso Escudero, ex-diputado provincial por Tudela...

Ha marchado a Barcelona, donde embarcará con rumbo a Buenos Aires, nuestro amigo don Domingo Apesteguía.

La Audiencia de esta capital ha comenzado a enviar a los respectivos Jueces de primera instancia los nombramientos de Jueces municipales, suplentes y adjuntos...

Consulta de enfermedades de los ojos.—Doctor Amat, Oculista.—Eslava, núm. 1, 1.º

En el mercado de cereales celebrado anteayer en Logroño se vendió el trigo a 12 pesetas los 44 kilos...

En el mercado de cereales celebrado anteayer en Logroño se vendió el trigo a 12 pesetas los 44 kilos...

En el mercado de cereales celebrado anteayer en Logroño se vendió el trigo a 12 pesetas los 44 kilos...

En el mercado de cereales celebrado anteayer en Logroño se vendió el trigo a 12 pesetas los 44 kilos...

En el mercado de cereales celebrado anteayer en Logroño se vendió el trigo a 12 pesetas los 44 kilos...

avena a 4,75, 5 y 5,25 los 26; las alubias a 15,75 los 44 y el maíz a 8,50 y 8,75 los 40.

Teatro Gayarre.—Últimas funciones para hoy.—Despedida de la compañía.

En San Fermín de Aldapa.—Hoy a las seis de la tarde se celebrará la función mensual a honra de la Sma. Virgen de Lourdes...

«Novedades.»—Esta interesante revista que se publica en San Sebastián y que se pondrá hoy a la venta en Pamplona...

En la Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal se han efectuado las siguientes operaciones durante la semana: 22 imposiciones por valor de 6.293 pesetas...

De la región

Alava

Vitoria 11 (9 noche.) Los reservistas A las cinco de la mañana ha salido hoy el primer tren de reservistas.

El tiempo El día de hoy ha sido de temperatura agradable.

Consejo de guerra Se ha celebrado un Consejo de guerra en el 2.º Regimiento de Artillería de Montaña...

Los Luises Los Luises celebrarán mañana en la iglesia que se verá, a no dudarlo, muy concurrida.

De elecciones Esta noche se ha celebrado un mitin electoral organizado por las izquierdas en el teatro-circo.

Muerte repentina La benemérita ha recogido en una carretera próxima, a una anciana de 70 años llamada Pascuala Layana...

Guipúzcoa

San Sebastian 11 (9 noche.) Lo del día La lucha electoral se presenta encarnizada.

Se ha reunido la Junta municipal de la coalición republicana, la cual ha enviado al señor Moret una especie de apercibimiento respecto a supuestas coacciones electorales...

Según las últimas impresiones recogidas en distintos centros políticos, créese seguro el triunfo de los siguientes candidatos en las elecciones de mañana: 10 liberales, 10 republicanos, 5 conservadores y 3 de la Defensa Social.

Excursión Invitados por la Diputación, mañana realizarán una excursión en automóvil los delegados franceses y españoles que han venido a estudiar el proyectado ferrocarril transpirenaico.

Vizcaya Bilbao 11 (10 noche.) La Bolsa Cooperativa eléctrica 90. Ferrocarril Durango 98. Altos Hornos 91'50. Almagreras 44.

De elecciones El tema de todas las conversaciones es la lucha electoral de mañana, que será muy enconada.

Enfermedades de los ojos.—Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38, 1.º

Programa de las piezas que ejecutará la banda de América hoy de once y media a una: Paso-dole «En Route».—Ligner.

Para gestionar asuntos de interés para la ciudad, han estado en Madrid el Alcalde de Estella don Silvio Ruiz de Aida y el concejal y abogado don Nicanor Larrainzar.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy el ejercicio ordinario en la iglesia parroquial de San Agustín a las cinco y media de la tarde.

Enfermedades de los ojos.—Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38, 1.º

Programa de las piezas que ejecutará la banda de América hoy de once y media a una: Paso-dole «En Route».—Ligner.

Para gestionar asuntos de interés para la ciudad, han estado en Madrid el Alcalde de Estella don Silvio Ruiz de Aida y el concejal y abogado don Nicanor Larrainzar.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy el ejercicio ordinario en la iglesia parroquial de San Agustín a las cinco y media de la tarde.

En el Cine Belloch hubo ayer numeroso público en las dos sesiones celebradas, en las cuales hizo su debut el sensacional número «El circo de la muerte».

El tiempo Continúa desde ayer lloviendo y sin trazas de amainar.

MADRID

Vida política

El próximo consejo.—El gobierno y las izquierdas.—Amenazas.—Los probables concejales.—García Prieto.—Los conservadores.

Hemos tenido ocasión de conversar con el señor Moret el cual nos ha dicho que el próximo Consejo de Ministros restará excepcional importancia porque en él se tratarán de dos cuestiones de sumo interés para el partido liberal.

Estas dos cuestiones, según el señor Moret nos dijo son la formación de los presupuestos con las nuevas y amplias reformas, y la cuestión relativa a la reapertura de las Cortes.

El jefe del gobierno no ha abandonado sus propósitos de convocar al actual Parlamento; espera hacerlo, según nos dijo después de conocer el resultado de las elecciones concejales.

También nos dijo que en próximo Consejo de Ministros se tratará ampliamente de la campaña del Rif donde hay que estudiar una nueva e interesante fase militar.

No sabía hoy el señor Moret si dicha expedición la componen soldados indígenas y franceses, o solamente soldados franceses, porque el telegrama que el presidente ha recibido es muy confuso y no da lugar a establecer una verdadera apreciación.

Se ha reunido la Junta municipal de la coalición republicana, la cual ha enviado al señor Moret una especie de apercibimiento respecto a supuestas coacciones electorales...

Según las últimas impresiones recogidas en distintos centros políticos, créese seguro el triunfo de los siguientes candidatos en las elecciones de mañana: 10 liberales, 10 republicanos, 5 conservadores y 3 de la Defensa Social.

Excursión Invitados por la Diputación, mañana realizarán una excursión en automóvil los delegados franceses y españoles que han venido a estudiar el proyectado ferrocarril transpirenaico.

Enfermedades de los ojos.—Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38, 1.º

Programa de las piezas que ejecutará la banda de América hoy de once y media a una: Paso-dole «En Route».—Ligner.

Para gestionar asuntos de interés para la ciudad, han estado en Madrid el Alcalde de Estella don Silvio Ruiz de Aida y el concejal y abogado don Nicanor Larrainzar.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy el ejercicio ordinario en la iglesia parroquial de San Agustín a las cinco y media de la tarde.

En el Cine Belloch hubo ayer numeroso público en las dos sesiones celebradas, en las cuales hizo su debut el sensacional número «El circo de la muerte».

El tiempo Continúa desde ayer lloviendo y sin trazas de amainar.

MADRID Vida política El próximo consejo.—El gobierno y las izquierdas.—Amenazas.—Los probables concejales.—García Prieto.—Los conservadores.

La revista local La Avancha publica en su último número el siguiente sumario: Texto.—En la fiesta de la Inmaculada, por Estanislao...

Correspondencia administrativa Sangüesa.—D. F. O., recibidas 16 pesetas 78 céntimos.

HAN FALLECIDO: En Arbizu doña Juana María Garcandía, R. J. P.

Nuestra información

MADRID 11.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 madrugada.

De la región Alava Vitoria 11 (9 noche.) Los reservistas A las cinco de la mañana ha salido hoy el primer tren de reservistas.

El tiempo El día de hoy ha sido de temperatura agradable.

Consejo de guerra Se ha celebrado un Consejo de guerra en el 2.º Regimiento de Artillería de Montaña...

Los Luises Los Luises celebrarán mañana en la iglesia que se verá, a no dudarlo, muy concurrida.

De elecciones Esta noche se ha celebrado un mitin electoral organizado por las izquierdas en el teatro-circo.

Muerte repentina La benemérita ha recogido en una carretera próxima, a una anciana de 70 años llamada Pascuala Layana...

Guipúzcoa San Sebastian 11 (9 noche.) Lo del día La lucha electoral se presenta encarnizada.

Se ha reunido la Junta municipal de la coalición republicana, la cual ha enviado al señor Moret una especie de apercibimiento respecto a supuestas coacciones electorales...

Según las últimas impresiones recogidas en distintos centros políticos, créese seguro el triunfo de los siguientes candidatos en las elecciones de mañana: 10 liberales, 10 republicanos, 5 conservadores y 3 de la Defensa Social.

Excursión Invitados por la Diputación, mañana realizarán una excursión en automóvil los delegados franceses y españoles que han venido a estudiar el proyectado ferrocarril transpirenaico.

Vizcaya Bilbao 11 (10 noche.) La Bolsa Cooperativa eléctrica 90. Ferrocarril Durango 98. Altos Hornos 91'50. Almagreras 44.

De elecciones El tema de todas las conversaciones es la lucha electoral de mañana, que será muy enconada.

Enfermedades de los ojos.—Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38, 1.º

Programa de las piezas que ejecutará la banda de América hoy de once y media a una: Paso-dole «En Route».—Ligner.

Para gestionar asuntos de interés para la ciudad, han estado en Madrid el Alcalde de Estella don Silvio Ruiz de Aida y el concejal y abogado don Nicanor Larrainzar.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy el ejercicio ordinario en la iglesia parroquial de San Agustín a las cinco y media de la tarde.

En el Cine Belloch hubo ayer numeroso público en las dos sesiones celebradas, en las cuales hizo su debut el sensacional número «El circo de la muerte».

El tiempo Continúa desde ayer lloviendo y sin trazas de amainar.

pues de todo no merece la atención de todo un Consejo de ministros convocado a tal fin.

En la convicción, pues, de que no había sido ese el objeto de la convocatoria, los periodistas dedicaron con empeño a la tarea de ampliar la información por medio de la entrevista, pero no fuimos más afortunados en este punto, pues los ministros, como puestos de acuerdo, negaron se hubiesen ocupado de otros asuntos que los consignados en la nota oficiosa.

Y de presupuestos, preguntamos a un consejero.

—De presupuestos ¡nada!

—Y de lo de la reapertura de Cortes?

—Diré a usted... De eso... ¡nada, también!

—Pero; ¿nada ¿en qué sentido?

—En el sentido de que, si es verdad que empezó a hablarse del asunto, fué tan breve lo que se dijo, que bien puede afirmarse que lo hablado equivale a nada.

Y de aquí no pudimos salir.

Los gastos de la guerra

El ministro de Hacienda ha pedido hoy al general Luque una liquidación completa de los gastos originados por la guerra del Rif, desde sus comienzos hasta los primeros días del mes actual.

Rectificación

El ministro de Hacienda nos ha dicho que carecen de fundamento los rumores que han circulado sobre una próxima operación financiera entre el Tesoro nacional y el Banco de España.

En Palacio

El Rey ha recibido hoy en audiencia al embajador de Inglaterra, al ministro de Portugal, al Dr. Cortezo y al conde de Romanones.

Este último ha ido a manifestar al Rey su gratitud por haberle concedido el título de Grande de España.

Por la Agricultura

Mañana publicará la «Gaceta» una R. O. del ministerio de Fomento, por la cual se destinan 8540 pesetas a cada una de las diez divisiones hidráulicas, para el pago de jornales y materiales de las obras que dichas divisiones van a ejecutar.

Lo que se dice

«El Correo Español» publica una noticia que ha llamado la atención de la gente política.

Asegura el citado periódico que en breve será relevado el actual embajador de España en París, reemplazándole el Sr. Perez Caballero, que cuenta con el apoyo de elevadas personalidades y también con el del presidente del Consejo de ministros.

DE MELILLA

Excursión a las minas.—La comitiva.—Júbilo marroquí.—Riqueza minera.—Conferencias con los moros.—Vitores a España.—2.000 obreros moros.—El regreso.—La comisión de defensas.—El barranco del Lobo.—Presentaciones.—«Quid pro quod».—Reconocimientos.

Melilla.—Esta Agencia ha recibido un despacho del señor Mencheta que dice: Acompañando al mayor Macpherson, varios empleados de las empresas de minas, el caid Massiry y varios moros adictos he asistido a una excursión que acaba de realizarse a las minas de Beniufiur.

El trayecto se realizó felizmente haciendo durante el camino interesantes observaciones acerca de la riqueza del terreno que a nuestra vista se presentaba.

Llegamos a las minas de Beniufiur donde nos esperaban varios moros influyentes que se manifestaron poseídos de inmenso júbilo a causa de nuestra presencia.

Libres de las ofidiosidades obsequiosas de los moros, cada vez más dispuestos a agasajarnos, nos dedicamos a contemplar el inmenso panorama que desde las cumbres de Beniufiur se divisaba.

Después los peritos mineros y Macpherson hicieron algunas observaciones respecto a la riqueza minera de esa comarca rifeña.

Puede asegurarse que es de imponderable valor la riqueza minera de este suelo abundantisimo en mineral de hierro, en proporción máxima y de superior calidad; estimándose en varios kilómetros la extensión minera explotable, según dedujeron los expedicionarios competentes en la materia.

El mayor Macpherson conferenció con varios moros influyentes y de autoridad entre los beniufiureros, manifestándose que en breve se reanudarán los trabajos en la cuenca minera.

La noticia fué acogida con gran satisfacción por los moros allí presentes, todos los cuales comenzaron a vitorear a España y a entregarse a manifestaciones de alegría, deseando poder pronto reanudar los trabajos mineros.

Muchos moros, especialmente los que más han sufrido a causa de los estragos de la guerra, ponían vivo empeño en averiguar la fecha fija de la reanudación de las obras en las minas.

Como prueba de amistad y de la sinceridad de sus manifestaciones, procedieron al clásico sacrificio del novillo.

Calculan ellos que en los trabajos de las minas se ocuparán ahora unos dos mil indígenas.

Extranjero

Actitud de Alemania

Berlin.—El canciller del imperio, en el discurso que pronunció ayer en la Cámara con ocasión de la discusión de los presupuestos para el año próximo, examinó la política internacional haciendo interesantes declaraciones.

Una de ellas es que las relaciones entre Alemania y Austria son cordiales.

Otra, que se espera una inteligencia de convención franco-italiana respecto de los asuntos de Marruecos.

Al hablar de esto, protestó contra la especie vertida por periódicos extranjeros, que acusan a Alemania de buscar contingencias que alteren la paz universal.

Francia en Marruecos

El telegrama oficial del general Marina á que se refiere lo que, según ya hemos comunicado, nos ha dicho el señor Moret sobre avance de fuerzas francesas en Marruecos, dice así:

«Confidencias que me han sido facilitadas, me aseguran que el día 3 del corriente penetraron en la alcazaba de Sidi-Melut fuerzas francesas procedentes de Uxda.

Dichas fuerzas están compuestas de indígenas argelinos, spais y goumiers y continuaron el día siguiente avanzando siete kilómetros más.

En las kábilas hay expectación por conocer el verdadero objeto de ese movimiento, objeto que yo también ignoro.

Hicieron el descenso las fuerzas reunidas por el famoso Barranco del Lobo, cuyas escabrosidades y accidentes conocen ya perfectamente nuestros soldados.

Fuerzas de las brigadas de Milans del Bosch, Navarro y Morales al mando del general Tovar han efectuado un reconocimiento por el territorio de la kábila de Benindel.

La marcha se ha realizado sin el menor contratiempo.

He tenido el gusto de acompañar en la expedición a esta columna y he podido apreciar las numerosas presentaciones de caballos influyentes.

Todos ellos se nos presentaban haciendo protestas de su adhesión a España é invitándonos a registrar sus domicilios para que nos convenciéramos de su amistad y de sus pacíficas intenciones.

En uno de los aduares fué aceptado el ofrecimiento y al entrar en una casa donde había varias mujeres, comenzaron éstas a dar grandes voces mostrándose presas de un tremendo pánico.

Según luego supimos, creyeron las moras que íbamos allí en son de guerra.

Desvanecido el equivoco restablecióse la calma, brevemente alterada en los hogares indígenas.

A las dos de la tarde regresaron las fuerzas de Atlaten, sin novedad alguna.

Un despacho oficial de Melilla confirma los reconocimientos últimamente practicados para llevar á cabo la reconcentración en Hidum de dos columnas compuestas de fuerzas de todas las armas y convoyes de víveres.

Los reconocimientos de hoy los dirigirá el general Sotomayor al frente de su división.

Agradecimiento

El ministro de la Guerra ha recibido un telegrama en que el general Marina le ruega que haga llegar á conocimiento de las autoridades que le han felicitado por el éxito de la campaña en el Rif, la expresión de su profundo agradecimiento.

Excursión á Hidum y Taxuda.—Las antiguas ruinas.—El panorama.—Sin novedad.—Impresiones.—La actitud de los moros.

Melilla.—(Despacho del señor Mencheta).—Acabo de regresar, á las cinco de la tarde, de la excursión á Hidum y Taxuda, habiendo visto hoy los campamentos de la primera de dichas posiciones, que no tuve tiempo de ver en mi excursión de ayer.

Como todos, están admirablemente dispuestos y preparados para cualquier contingencia.

A Taxuda me llevaba el interés de ver unas ruinas del tiempo de la dominación romana, de cuando la influencia de aquel imperio se extendió hasta ese litoral africano, reinos de que me habían hablado en diversos sentidos y que en realidad, aunque interesantes, no son cosa extraordinaria, debido principalmente á la barbarie rifeña que poco á poco ha ido destruyendo lo que pudo haber de notable.

En la actualidad quedan algunas edificaciones de escaso interés y grandes trozos de murallas que á falta de otra cosa, pues se halla en muy mal estado, demuestra que los romanos fortificaron este punto considerándolo ya como punto extratético de importancia para la dominación de importantes valles de la izquierda del río Quert.

La subida á Taxuda es difícilísima y penosa, pero el espectáculo que desde allí abarca la vista compensa las molestias sufridas, puesto que se divisa buena parte del referido río con los fértiles valles y numerosos poblados que le rodean.

Al regreso á Melilla pude convencerme de que en Atlaten y las posiciones próximas no ha ocurrido novedad alguna digna de mención.

Enlazando mis impresiones de la ascensión á Taxuda con las que en Melilla he recibido, puede formarse juicio respecto á la actitud de algunas de las más importantes kábilas rifeñas.

Las comprendidas en la izquierda del Quert se mantienen al parecer sumisas á España lo mismo en general que todas las de la región guelaya, aunque no se pueda afirmar concretamente que deje de existir algún pequeño foco de animosidad contra España.

Del Mizian dícese que se ha refugiado en Almotaya donde continúa predicando la guerra contra España.

Respecto á las tribus de las comarcas próximas á Alhucemas, algunas muéstranse aún intransigentes y otras encuéntranse indecisas.

Extranjero

Actitud de Alemania

Berlin.—El canciller del imperio, en el discurso que pronunció ayer en la Cámara con ocasión de la discusión de los presupuestos para el año próximo, examinó la política internacional haciendo interesantes declaraciones.

Una de ellas es que las relaciones entre Alemania y Austria son cordiales.

Otra, que se espera una inteligencia de convención franco-italiana respecto de los asuntos de Marruecos.

Al hablar de esto, protestó contra la especie vertida por periódicos extranjeros, que acusan a Alemania de buscar contingencias que alteren la paz universal.

Francia en Marruecos

El telegrama oficial del general Marina á que se refiere lo que, según ya hemos comunicado, nos ha dicho el señor Moret sobre avance de fuerzas francesas en Marruecos, dice así:

«Confidencias que me han sido facilitadas, me aseguran que el día 3 del corriente penetraron en la alcazaba de Sidi-Melut fuerzas francesas procedentes de Uxda.

Dichas fuerzas están compuestas de indígenas argelinos, spais y goumiers y continuaron el día siguiente avanzando siete kilómetros más.

En las kábilas hay expectación por conocer el verdadero objeto de ese movimiento, objeto que yo también ignoro.

No respondo de la exactitud de estos informes y tampoco les niego crédito.

BOLSA DE MADRID Cotización oficial comparada. Table with columns for 'Día 10' and 'Día 11' listing various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Idem fin de mes', etc.

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 86'67; el id. Fin próximo á 00'00; los francos á 8'00; las libras á 27'22; el amortizable á 100'90.

EN EL CORRO MENCHETA. Madrugada

Madrid 12 (1'05 madrugada). Política italiana

Roma.—El nuevo Ministerio es esencialmente conservador. Por eso la prensa avanzada manifiesta su hostilidad al mismo y su propósito de combatirlo.

Los habitantes de Sicilia se muestran muy satisfechos por la subida de Sonnino al poder, porque dicho señor trabajó mucho por mejorar la suerte de la agricultura, de los mineros y de los pescadores sicilianos.

El premio Nobel

Cristiania.—El premio Nobel para la paz será repartido este año entre el presidente del Consejo de ministros de Bélgica Augusto Bernaest y el senador francés Mr. Destourielles de Constant.

Euskal-Jai

A las tres de la tarde. Larrañaga y Olaizola (azules) Mardura y Arocena (izquierda) (rojos)

con 12 pelotas de 50 gramos de goma de la señora Viuda é Hijo de Lorenzo Sainz, de Pamplona.

SEGUNDO PARTIDO Latasa y Barragán (azules) Morrás y Marquinez (rojos), con seis pelotas nuevas y las usadas del primer partido.

Precios: Sillas y sillas de palco, 1 peseta; galería, 0'50.

Urgentel

En la Bajada de Carnicerías, número 14, se ha recibido un saldo de calzado de todas clases. ¡Precios sobre baratos! 12/14 16 3-1

Se venden

cuatro vacas, dos de ellas recién paridas, una ternera, un bolquete en buen uso y una trituradora. Informarán en el barrio de la Rochapea núm. 104, cerca de casa del señor Estremera. 3-1

Comunidad

de regantes de la villa de Lerín CONVOCATORIA

Se convoca por segunda vez á junta general á todos los participes en este regadío, para que el día 26 del actual y hora de las cuatro de la tarde, se sirvan concurrir al salón de remates de la Casa municipal al propio objeto de examinar, discutir y aprobar los presupuestos de ingresos y gastos de la Comunidad y Colectividades de Ripota-Frailla y Huertos para el año 1910 y á continuación, se discutirá sobre la modificación de contrato del sostenimiento de la maquinaria del molino con la Sociedad «Electra» y autorización al Sindicato para ello, en la forma que crea conveniente.

Lerín 10 de Diciembre de 1909.—El Presidente, Joaquín Solano. 3-1

Nodriza

Se necesita una joven, de leche fresca para criar una criatura en casa de sus padres. Se prefiere sea del valle de Baztan ó sus contornos y se le pagará muy buen salario. Para informes dirigirse Plaza del Castillo número 43 primer piso, Pamplona. 8-2

Se halla vacante

la plaza de médico titular del partido de Arizun, del valle de Baztan (Navarra). Los aspirantes pueden dirigir las solicitudes hasta el 25 del actual á la alcaldía del citado valle. 4-2

Postales

felicitaciones para Navidad y Año Nuevo. Imprenta Viuda de Velandía, San Nicolás 17. 15-2

Las tres BBB

Gran Bazar de calzado de Campo y Elorz San Saturnino 16, Pamplona. Recomendamos á toda nuestra numerosa y distinguida clientela, nos visite en este nuevo y elegante local, á donde por agradar y servir con más gusto al público, hemos hecho el cambio de la calle Mayor 2 y 4 á San Saturnino 16, por mejora de local.

Siga el respetable público de Pamplona y el de fuera de la capital honrándonos con sus gratas visitas que nosotros se lo agradeceremos, poniendo á su disposición un buen surtido en toda clase de calzado, muy elegante y sólido y el precio el más económico que puede haber en toda la capital. San Saturnino 16, escaleras de Jadraque. 15-5

Fábrica de Pieles Artificiales busca Agente bien introducido en los ramos de: Tapicería, Zapatería, Encuadernaciones, etcétera, etc. Dirigirse bajo «T. A.» á Davies, & Co. Advertising Agents, Finch Lane, London, Inglaterra. 2-1

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGUESA. Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y vice-versa.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos á la vista con interés de 2 por 100 anual.—Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual. Cofres de alquiler

GABINETES DENTALES del Doctor V. Lacarelle de la National Medical University of Chicago Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid ==DIPLOMADO DE LA ESCUELA DENTAL F. DE PARIS== CABALLERO COMENDADOR DE LA REAL Y DISTINGUIDA ORDEN DE ISABEL LA CATÓLICA DENTISTA DE LA BENEFICENCIA Calle del General Chinchilla, número 7, piso 2.º, Pamplona Operaciones y trabajos protéticos los más modernos. Escrupulosa Antiséptica.—Rigurosa exactitud. Instalaciones únicas, las más adelantadas en la profesión dental. Honorarios al alcance de todas las fortunas. NOTA. Todas las operaciones se terminan en el plazo más breve en vista de los nuevos procedimientos empleados. Consulta: de 8 de la mañana á 1 de la tarde, y de 3 á 7.

LATOS Bronquitis, asma, coqueluche, aliviadas rápidamente con los CAMELLOS DE HEROINA Y ACÓNITO BALSÁMICOS preparados en la farmacia de don Manuel Negrillos, calle Mayor, Pamplona. Medicamento eficaz, cómodo para tomar, agradable y económico: 50 céntimos paquete. mjs d -7 Automóviles Mitchell y Pullman Los más sólidos, los más elegantes, los de mejor maquinaria, los más ligeros y los más económicos. Bicicletas y motocicletas sin rival PIERCE Frenos á contrapedal Hércules. La última palabra del progreso en su clase. Todos los artículos proceden de las mejores fábricas de los Estados Unidos. Para informes y catálogos dirigirse á Braulty y C.ª, Bermeo, Vizcaya, representantes exclusivos en el Norte de España. 78- j d 26-18

Para los catarros, la grippe y afecciones sencillas de los bronquios y pulmónes, no hay nada mejor ni más inofensivo que los CAMELLOS DE BALSAMO DE TOLÚ Y ACÓNITO, preparados en la farmacia de don Manuel Negrillos, calle Mayor, Pamplona: 25 céntimos paquete. mjs d -7

Venta de fincas Se venden ocho fincas sitas en jurisdicción de Larraga y términos de La Nava, Cascarjuelo, Movelata, Ordiguélas, Naveo, Tamariz, Molonera y de la Dehesa. La venta será al contado y tendrá lugar el día 15 de los corrientes. «Hasta las once de su mañana estarán de manifiesto los títulos de propiedad y se admitirán proposiciones en el Despacho del Procurador señor Martínez Morea, de Pamplona, calle Mayor, núm. 73. 7 12 15 3-2

Ingertos Se venden 13.000 estacas ingertables Murviedro 1202 á 8 pesetas millar; 17.000 estaquillas á 4 pesetas millar. Dirigirse á Hermenegildo Rudi, en Villafraiga (Navarra). 5 8 12 3-3

Oficiales de sastré Hacen falta dos, uno que sepa su obligación y otro medio oficial en la sastrería de Crispin Zapatería, en Tafalla. 9-7

Nodriza Se necesita una para criar en su casa. Informarán calle Curia, número 5, piso 2.º 3-3

Vaca lechera Se vende una de raza holandesa, de 3 años de edad y veinte días de parida. Informará don Laureano Cenarro, en Valtierra. 5-5

Zapateros Se necesitan buenos oficiales para la impostura; se pagan bien los trabajos. Fábrica de calzado de Segundo Ochoa, Tudela (Navarra). 8-8

Herraj Ventas por mayor, Fábrica de Rivas Hermanos, Borja (Aragón). 30-27

Liquidación verdad Se liquidan todas las existencias del almacén de calzado de la calle Chapitelá, 5. 8-5

Pescadería En la calle Mártires de Cirauqui (antes San Anton) núms. 33 y 35 se vende merluza fresca de San Sebastian á 1'60 pesetas kilo y pescadilla á una peseta. 2-2

Cinematógrafos Alquiler de películas á 2, 3 y 5 céntimos por metro y día. Envíos á provincias: más de 200.000 metros de película posee esta casa. Esta casa dispone de todo el material necesario para dar funciones de cine á particulares y Ayuntamiento, &c. &c. Precios baratísimos. ANTIGUA CASA DE V. VILAGRAFF Coso 52.—Cinematógrafo.—Zaragoza.— 15-10 (a)

Vino Superior de Mañeru y Falces acaban de recibir Aldaz Hermanos. Navarrería 6 y Ciudadela 11 5-4 (a)

«La Perfecta» Gran zapatería y almacén de calzado DE BRUNO AVALOS 12, Calceteros, 12 En esta casa se regala una participación de lotería para el sorteo de Navidad á todo el que compre por valor de cinco pesetas en adelante. Especialidad en medida. 7, Plaza del Castillo, 7. 10-3 (a)

Pastor para Otazu Se necesita un pastor, práctico en el cuidado de las ovejas y en la cría de corderos, para Otazu, valle de Echauri. Informarán: Ramón Elizalde, en Otazu, y Javier Esparza, en Pamplona, Espos y Mina núm. 11. 6-6

Farmacia en venta Situada en un pueblo de esta provincia con estación del ferrocarril; dirigirse á don Manuel Negrillos, farmacéutico, Pamplona. 6-5

Café Suizo MATOSI Y C.ª.—PAMPLONA Latas de café (llamadas de 200 gramos) Puerto Rico hacienda superior tostado y molido sin mezcla, á pesetas 1,30. El mismo se vende sin moler á una peseta. 20-16 (a)

Morcillas costillas é hígado de cerdo por piezas enteras. Precios económicos. Morcillas á 0'80 pesetas kilogramo. Almacén de Diego Mina, Paseo de Valencia, núm. 34. 30-18

COMPANÍA NAVARRA «Abonos químicos» Comprobada la grandísima eficacia de los abonos minerales en la viña y árboles frutales, esta Sociedad ha dispuesto en su fábrica las fórmulas experimentadas. Se admiten encargos de abonos compuestos bajo fórmulas especiales. Domicilio social: Pamplona, Nueva, 20, 1.º 15-12 (a)

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

Arilla, Garcia y C. a

Pamplona

PIANOS, ARMONIUMS

Instrumentos para banda y orquesta.--Gramófonos y discos.--Música religiosa y profana.--Alquiler de pianos y armoniums.--Venta á plazos.

Método de solfeo

POR D. HILARION ESLAVA

Las cuatro partes reunidas y encuadernadas
8 pesetas



Clinica Ortopédica Prim

Alsasua (Navarra)

Primera y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPÉDICOS necesarios a corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descensos del vientre.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso.

HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS

CONTENCION absoluta de la hernia por voluminosa que sea; CURACION EN ADULTOS. No, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que le ofrecen.

Establecimiento Balneario de Alsasua

unido á la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Clorurado, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, manantial (urbendicatu). De eficacia probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias Escrófula, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento á 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 15 de Junio á 20 Septiembre. (a) 300-297

El Eco de Navarra se halla de venta en los puntos siguientes:

- En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.
- En Bilbao: Kiosco del Arenal de María García.
- En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
- En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.
- En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
- En Zaragoza: Kiosco de don Antonino García, Plaza de la Constitución.
- En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.
- En Calahorra, don Julián Antonanzas, Centro de suscripciones.

Agencia de Publicidad

JOSE STORR
Hijo y sucesor de Ricardo Storr
Propietario;
EMILIO COLOMINA

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13
Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

Vendose en casa de J. FERRÉ, farmacéutico, Sucesor de BOYVEAU-LAFFESTEUR, Calle Richelieu, 102, París y las principales farmacias.

Compositor y profesor DE ACORDEON

Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, arístones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería num. 60 segundo piso Pamplona.

L'Union

Compañía francesa de Seguros contra Incendios

FUNDADA EN 1828

SINIESTROS PAGADOS desde el origen de la Compañía	350 millones de francos
IMPORTEANCIA DE LA COMPAÑIA	10.000.000 francos.
Capitales asegurados	16.690.000 »
Franco 25.625.152.281.	
Ingresos durante el año 1907	110.731.460 »
29.317.109'26 francos	
Capital social suscrito	10.000.000 francos.
Reservas según balance de 1908	16.690.000 »
Primas á recibir	110.731.460 »
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908.	137.421.460 »
Capital desembolsado.	2.500.000 »

Esta Compañía es la que más garantías ofrece por la importancia de su cartera. Asegura además del riesgo de incendios, los daños que pueda ocasionar la caída del rayo, la explosión del vapor, de la dinamita y otros explosivos.

Subdirección para Navarra: Pamplona, D. PEDRO RIEZU, calle Nueva, 20, 3.º

(Autorizado por la Comisaría General de Seguros, Julio de 1909.)

“LA CATALANA,”

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Á PRIMA FIJA

FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

Garantías

Capital social	Suscrito.	5.000.000
Inversiones y fondos disponibles	Desembolsado	1.250.000
Reservas		3.372.556'95
Siniestros pagados		2.116.098'48
		12.186.853'84

DOMICILIO SOCIAT: Barcelona RAMBLA DE CATALUÑA 15 y CORTÉS 624.

Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 26 de Junio de 1909.

Comisionado principal é Inspector en Navarra, SEBASTIAN GASTARENA, Plaza del Castillo, 36, Pamplona.

Porqué no se desembaraza Vd inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este cezema varicoso que le rinde á Vd la vida insufrible?

Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?

Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. Richelet?

Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.

Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16). Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirte al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depositarios.—En Bilbao: Sres. Barandiarán y C.ª, droguerías; D. Quirino Pinelo, calle de la Cruz, farmacia y Sr. Pinedo, hijo Gran Vía, farmacia.—En San Sebastián: D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio, farmacia.—En Pamplona: Droguerías de D. Valentin Marquina y D. Jesús C. Castillo. En Logroño señora Viuda de Patricio Gomez, S.º Blas, 19.

Lámpara OSRAM

LA MAS PERFECTA Y LA DE MEJOR RESULTADO DE LAS LAMPARAS DE FILAMENTO METALICO

La lámpara OSRAM consume solo 1 vatio por bujía, ó sea la tercera parte que una lámpara corriente.

La lámpara OSRAM luce, por término medio, 1.000 horas. Única lámpara que dura tanto tiempo.

La lámpara OSRAM, debido á la robustez de su filamento, resiste á sacudidas y sobretensiones.

La lámpara OSRAM produce una luz blanca y brillante que conserva, aun despues de 1.000 horas de arder, hasta su fin.

La lámpara OSRAM se construye en todos los voltajes y de 16 hasta 1.000 bujías de intensidad.

Tenemos á disposición de nuestros clientes certificados de los mejores Laboratorios y múltiples referencias que comprueban las buenas cualidades de la lámpara OSRAM.

Depositarío para España:

LEON ORNSTEIN.—Madrid

Almacén de maquinaria y material para instalaciones eléctricas

Exijase la marca OSRAM grabada en el cristal.

ALMANAQUE BAILLY-BAILLIERE

PEQUERA ENCICLOPEDIA DE LA VIDA PRACTICA

1910 6 reales

600 PÁGINAS DE TEXTO. ♦ MÁS DE 1.000 GRABADOS

MAPAS Y LÁMINAS EN COLORES

REGALA

Una participación gratuita en el núm. 25.346 ó 12.344 de la Lotería de Navidad, y en su caso le corresponden á cada Almanaque 200 pesetas en el premio mayor. 150 décimos de la lotería de 30 de junio de 1910. Un piano ó su valor de 3.000 pesetas. Una maquina de escribir YOST ó su valor de 900 ptas. Una sillería, una cama, etc. ó su valor, y unos 400 regalos más que reparte entre sus compradores.

DE VENTA.—Bailly-Baillière é Hijos, Editores, Plaza de Santa Ana, núm. 10, Madrid, y en las principales Librerías, Papelerías y Bazares de España y América.

PARA 1910 NECESITA

El Comerciante	AGENDA DE BUFETE
El Industrial	CONTIENE: Diario en blanco para anotaciones de ingresos y gastos, con importantes datos imprescindibles en Oficinas, Casas de Banca, Comercio y á particulares.
El Banquero	Precio: de 1 á 4 pesetas.
El Ingeniero	MEMORÁNDUM de la Cuenta diaria
El Militar	Libro de memorias, muy cómodo y elegante. Secciones especiales para anotar visitas, señas útiles, gastos é ingresos y cuanto se necesita para llevar ordenada la vida.
El Sacerdote	Precio: 2,50 y 3 pesetas.
Las Oficinas	AGENDA DE BOLSILLO
Los Hoteles	Precioso libro para uso de particulares. Dividido por días para las anotaciones.
La Aristócrata	Precio: 1,50 y 2 pesetas.
La Modista	CARNET
La Profesora	Diminuta y utilísima Agenda de bolsillo. Encuadernado en tela, con porta-lápiz.
La Cocinera	Precio: UNA peseta.
EN GENERAL	AGENDA CULINARIA
El Hombre	Libro de la compra que contiene 365 menús diferentes. 800 recetas para hacer otros tantos guisos diferentes. Explicación de la manera de condimentar los guisos que prescribe en los menús diarios. Agenda en blanco para anotar los gastos de cocina.
La Mujer	Precio: 2 pesetas encuadernada.

DE VENTA.—Bailly-Baillière é Hijos, Editores, Plaza de Santa Ana, núm. 10, Madrid, y en las principales Librerías, Papelerías y Bazares de España y América.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 12 Domingo.—La Aparición de Nuestra Señora de Guadalupe de Méjico.—El día 9 de Diciembre de 1522, pasando un indio recién convertido, llamado Juan Diego, por el monte Tepeyac, se le apareció una hermosísima Señora que le dijo era la Madre de Dios y le mandó que de su parte fuese al Obispo de Méjico y le dijese que era su voluntad se le edificase en aquel sitio un templo. Hizolo así Juan Diego, y habiendo entrado en presencia del obispo, desplegó su capa y apareció primorosamente pintada la imagen de María Santísima, según hoy día se venera en la Catedral de Méjico, en la capa del inocente indio. Sucedió esta milagrosa aparición siendo Papa Clemente VII y Rey de España Carlos I.

Día 13 Lunes.—Santa Lucía, virgen y mártir.—Abrásada en el amor de su Esposo Jesucristo, le había consagrado su virginidad. Perdió sus bienes de fortuna, mil pretendientes aspiraron á su mano y estuvo sentenciada á vivir en una casa de prostitución; mas éstos peligros sólo contribuyeron á aumentar sus laureles. Por último Pascasio mandó arrojarse la una espada por la garganta el día 13 de Diciembre del año 304.

CULTOS

Oficio de la Dominica III de Adviento con rito doble y color morado.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.

A las 10 misa de desagravios con sermón por el Sr. Magistral.

A las 3 vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las 5 y media rosario.

En las Parroquias.—A las 10 se celebrarán las misas parroquiales con sermón.

En Santo Domingo.—Cuarenta Horas y función de las Hijas de María. A las 11 misa solemne con sermón por el P. Angel Garcia, y á las 4 y media de la tarde novena, sermón, gozos y reserva.

En los Corazonistas.—Función mensual á Ntra. Sra. de Lourdes. A las 6 y media de la tarde, con rosario, estación, lectura y sermón por el P. Ercilla.

En los Descalzos.—A las 4 y media función mensual á Ntra. del Carmen con sermón por el P. Corneio.

PARA MAÑANA

Oficio de Santa Lucía con rito doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.

A la tarde como ayer.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas de 3 y media á 5 y media.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campana 14—2.º

San Lorenzo.—Santo Andía 51—1.º

San Nicolás.—San Antón 19—3.º

San Juan Bautista.—Dormitlería 4—3.º

San Agustín.—Calderería 1—1.º

ESTAFETA LOCAL

EL TIEMPO	7.0
Temperatura máxima de ayer	10
Temperatura mínima de ayer	
Altura barométrica á las 9 de ayer	780.0
millímetros	
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros.	169

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Pedro Fernandez y don Francisco Martínez.

VALORES DE NAVARRA

OOTIZACION DE AYER	Anterior	Ultimo.
Denda provincial al 4 por ciento.	103	
Denda municipal al 4 por ciento.	100.10	
Crédito Navarro		
La Papelera Española.		
Fábrica del Bidasoa (Vera).		
La Vinicola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Aguas de Artea		
Café Iruña.	46	46
La Agrícola, 1.ª serie liberadas	202	
Id. 2.ª serie 1 por 100 desmoh.		
Electra Pamplonesa.		
El Vasco Navarra.		
Idem completamente liberadas		
Electra Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 pts.		
Id. de 250 pts. con 16 por 100 desm.		
Electra "Irati".		
La Vasconia	105	105
Burlada y Belascosain		
Electra del Keiles.		
Electra Industrial Española		
(con Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas.		
La Industrial Sangüesa.		
Noria-Bombas de Lodosa.		
Arguñona		
Omentos Portland (Olazagutia).	195	195
Fábricas de A bonca Químicos.	104	135

MERCADO DE CEREALES

Robo	Doble decálitro	Pesetas
Trigo	24.50	4.87
Avena	18.00	1.94
Cebada	15.00	2.85
Habas duras	19.00	3.37
Idem anchas	15.00	2.61
Beza	18.00	3.21
Maiz	16.00	2.85
Ajónjol	17.00	3.06
Girón	09.00	0.00
Alholva	16.00	2.85
Ezcandía	00.00	0.00

PASATIEMPOS

Guitarra numérica

Remitida por «Un enamorado incógnito».

1 8 9 3 9
6 7 3 4 5
1 8 9 3 5
3 4 5 6 5
8 9 3 5 6
9 4 1 8
1 4 5 9
5 4 8 9
6 5 3 9
8 2 1 2
1 9 8 9
3 4 5 1 5
1 2 8 5 3 2
9 6 3 5 6 7 9
1 8 9 3 7 6 6
1 2 3 4 9
9 8 3 4 8 5
3 7 8 9
3 7 6 9
1 2 8 3 4 2
6 9 1 5 8 2 5 6
1 2 6 2 8 5 1 2
1 2 3 4 5 6 7 8 9
1 9 7 5 1 8 7 9
6 9 3 9 8 7 6
1 8 9 3 5 7
8 9 3 7 6
1 5 1 9

Sustituir los números por letras de manera que se lea:

- 1.º Metal.
- 2.º Sal.
- 3.º Utensilio doméstico.
- 4.º Dignidad real.
- 5.º Oro metal.
- 6.º Instrumento músico.
- 7.º En las naves.
- 8.º Adorno.
- 9.º Marca ó señal.
- 10.º Villa.
- 11.º Instrumento rústico.
- 12.º Figura retórica.
- 13.º Pelo de cabra.
- 14.º Nombre de mujer.
- 15.º Pieza de reloj.
- 16.º Otro nombre femenino.
- 17.º Río de Africa.
- 18.º Planta.
- 19.º Especie de vaso.
- 20.º Otro metal.
- 21.º Emperador francés.
- 22.º Diosa mitológica.
- 23.º Otro nombre de mujer.
- 24.º Harnadura antigua.
- 25.º Otro nombre femenino.
- 26.º Filósofo griego.
- 27.º Idioma.
- 28.º También en las naves.

Advertencia

Participo á mis queridos cofrades que no estoy dispuesto á publicar seudónimos de tan mal gusto como algunos que en estos días han aparecido.

Tampoco insertaré aquellos que sean excesivamente largos ó que contengan palabras demasiado libres.

Así, pues, no se extrañen el que, desde luego, dejen de ver la luz pública varios de esos á que aludo.

PRIMO DEL TODO.